

KARD SA PAGDATING NG PASAHERO NG NEW ZEALAND

JULY 2019

Ang impormasyon na makokolekta sa porm na ito at sa proseso ng pagdating ay hinahanap upang pangasiwaan ang Customs, Imigrasyon, Bioseguridad, Seguridad sa Border, Kalusugan, Wildlife, Pulisya, Pagpapatupad ng Multa, Hustisya, mga Benepisyo, Serbisyong Panlipunan, Elektoral, Panloob na Kita at mga batas sa Pera. Ang impormasyon ay awtorisado ng batas at ipapaalam sa mga ahensiyang namamahala at may karapatang tumanggap nito sa ilalim ng batas ng New Zealand. Kabilang dito ang paghambing ng mga data sa pagitan ng mga ahensiyang ito. Sa oras na makolekta, ang impormasyon ay maaaring gamitin sa mga layuning istatistika ng Statistics New Zealand.

- **Ang Kard sa Pagdating na ito ay isang legal na dokumento – ang mga maling pagdeklara ay maaaring humantong sa mga parusa kabilang ang pagkukumpiska ng mga kalakal, pagmumulta, pag-uusig, pagkakabilanggo, at deportasyon mula sa New Zealand.**
- Ang isang hiwalay na Kard sa Pagdating ang dapat sulatan ng bawat pasahero, kabilang ang mga anak.
- Mangyaring sagutin sa Ingles at punan ang **MAGKABILANG** panig.
- I-print sa malalaking titik gaya nito: **NEW ZEALAND** o markahan ang mga sagot nang tulad nito:

1	Numero ng Flight/pangalan ng barko	Numero ng upuan sa eroplano
	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	Ang daungan sa ibang bansa kung saan ka sumakay sa eroplano/barko na ITO	<input type="text"/>
	Numero ng pasaporte	<input type="text"/>
	Nasyonalidad na nakasaad sa pasaporte	<input type="text"/>
	Apelyido	<input type="text"/>
	Pangalan o mga unang pangalan	<input type="text"/>
	Petsa ng kapanganakan	<input type="text"/> araw <input type="text"/> buwan <input type="text"/> taon
	Bansa ng kapanganakan	<input type="text"/>
	Trabaho	<input type="text"/>
	Buong kontak o adress ng tirahan sa New Zealand	<input type="text"/>
	Email	<input type="text"/>
	Mobile/ numero ng telepono	<input type="text"/>

2a Sagutin ang bahaging ito kung nakatira ka sa New Zealand. Kung hindi ay pumunta sa 2b.

Sa aling bansa ka nagtagal habang nasa ibang bansa?

Ano ang PANGUNAHING dahilan ng iyong pagbiyahe?
 pagbisita sa mga kaibigan/mga kamag-anak negosyo holiday/bakasyon
 komperensiya/ kombensyon edukasyon iba pa

Sa aling bansa ka maninirahan ng matagal sa susunod na 12 buwan? New Zealand iba pa

2b Sagutin ang bahaging ito kung HINDI ka nakatira sa New Zealand.

Gaano katagal mo nais manatili sa New Zealand? Permanente mga taon
 mga buwan
 mga araw

Kung hindi ka mananatili ng permanente, ano ang PANGUNAHING dahilan ng pagpunta mo sa New Zealand?
 pagbisita sa mga kaibigan/mga kamag-anak negosyo holiday/bakasyon
 komperensiya/ kombensyon edukasyon iba pa

Sa aling bansa ka huling nanirahan ng 12 buwan o higit pa?

Estado, probinsya o prepektura Zip o postal code

Mangyaring baliktarin para sa iba pang tanong at para pumirma



3 Ilista ang mga bansang napuntahan mo sa nakaraang 30 araw:

4 Alam mo ba ang mga nilalaman ng iyong bagahe? Oo Hindi

5 **May dala ka ba sa New Zealand na:**

- Anumang pagkain:** luto, hilaw, sariwa, binuro, pinakete o pinatuyo? Oo Hindi
- Mga hayop o mga produktong hayop:** kabilang ang karne, mga produktong gatas, isda, pulot, mga produkto ng bubuyog, mga itlog, mga balahibo, mga shell, lana, mga balat, mga buto o mga insekto? Oo Hindi
- Mga halaman o mga produktong halaman:** prutas, mga bulaklak, mga butil, mga balbula, kahoy, balat ng kahoy, mga dahon, mga nut o nuwes, mga gulay, mga bahagi ng halaman, fungi, tubo, kawayan o dayami, kasama ang mga pag-aalay na pang-relihiyon o gamit sa panggamot? Oo Hindi

Iba pang mga bagay na may panganib sa bioseguridad, kabilang ang:

- Mga gamot sa hayop, mga biyolohikal na kultura, mga organismo, lupa o tubig? Oo Hindi
- Mga kagamitan para sa mga hayop, mga halaman, o tubig, kasama ang paghahalaman, pag-aalaga ng mga bubuyog, pangangisda, isport sa tubig o mga aktibidad sa pagsisid? Oo Hindi
- Mga bagay na ginamit sa mga gawain sa labas, kabilang ang anumang kasuotan sa paa, mga tent, kamping, pangangaso, pag-hike, golf o mga kagamitan sa isport? Oo Hindi

Sa nakaraang 30 araw (habang nasa labas ng New Zealand), bumisita ka ba sa anumang kagubatan, nagkaroon ng kontak sa mga hayop (maliban sa mga pusa at aso sa bahay) o binisita ang mga lugar na nagsasaka o nagpoproseso ng mga hayop o mga halaman? Oo Hindi

6 **May dala ka ba sa New Zealand na:**

- Mga Gamot:** mahigit sa 3 buwang suplay, o mga gamot na hindi nireseta sa iyo? Oo Hindi
- Hinihigpitan o ipinagbabawal na mga kalakal:** halimbawa, mga armas, malalawang mga babasahin, nanganganib na uri ng mga halaman o hayop, ipinagbabawal o kinokontrol na mga gamot? Oo Hindi
- Alkohol:** mahigit sa 3 bote ng alak (hindi lalampas sa 1.125 litro bawat isa) at 4.5 na litro ng alak o beer? Oo Hindi
- Tabako:** mahigit sa 50 sigarilyo o 50 gramo ng mga produktong tabako (kasama ang magkakahalong mga sigarilyo at iba pang mga produkto ng tabako)? Oo Hindi
- Mga kalakal na nakuha sa ibang bansa at/o nabili nang duty-free sa New Zealand:** na may kabuuang halaga na higit sa NZ\$700 (kasama ang mga regalo)? Oo Hindi
- Mga produktong dinala para sa negosyo o komersyal na gamit?** Oo Hindi
- Mga produktong dinala para sa ibang tao?** Oo Hindi
- Perang Hawak:** NZ\$10,000 o higit pa (o katumbas sa banyagang pera), kabilang ang mga traveller's check, bank draft, money order at iba pa? Oo Hindi

7 May hawak ka bang kasalukuyang pasaporte ng New Zealand, pang-residenteng uri ng bisa (residence class visa) o bumabalik na residenteng bisa (returning resident's visa)? – Kung oo, pumunta sa **10**

Ikaw ba ay isang mamamayan ng New Zealand na gumagamit ng pandayuhang pasaporte? – Kung oo, ay pumunta sa **10**

May hawak ka bang pasaporte ng Australya, Bisa ng Permanenteng Residente ng Australya o Bisa ng Bumabalik na Residente ng Australya? – Kung oo, pumunta sa **9**

Oo Hindi

Oo Hindi

Oo Hindi

8 **Lahat ng iba pa.**

Kailangang lisanin mo ang New Zealand bago mapaso ang iyong bisa o mahaharap ka sa deportasyon.

Pumunta ka ba sa New Zealand para magpagamot o kumunsulta o para manganak? Oo Hindi

Pumili ng isa May hawak akong pansamantalang pagpasok na uri ng bisa (I-tsek ang oo kung may hawak kang bisa sa kaalukuyan, kahit pa hindi ito nakalagay sa iyong pasaporte).

- Oo Hindi
- Oo Hindi
- Oo Hindi
- Oo Hindi

9 Nasentensiyahan ka na bang mabilanggo ng 12 buwan o higit pa, o na-deport, inalis o hindi pinapasok sa ibang bansa sa anumang panahon? Oo Hindi

10 **Idinedeklara ko na ang mga impormasyong ibinigay ko ay totoo, tama, at kumpleto.**

Lagda Petsa

(ang magulang o tagapag-alaga ay kailangang lumagda para sa mga batang wala pa sa edad na 18)

BABALA: ang maling pagdeklara ay maaaring magkaroon ng **AGARANG MULTA NA \$400**

BABALA: ang maling pagdeklara ay maaaring magkaroon ng **AGARANG MULTA NA \$400**